



Zertifikat

Certificate

Die LGA - QualiTest GmbH -
verleiht nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung durch das Institut für
Warenprüfung und Qualitätsüberwachung
unter den im Rahmenvertrag festgelegten Bedingungen der Firma

*Upon successful completion of tests by
The Institute for Product Testing and Quality Control
according to the terms of the general contract,
LGA - QualiTest GmbH - hereby awards to company*

Heinrich J. Kesseböhmer KG

Draht- und Metallwarenfabrik

49152 Bad Essen

das Recht zur Führung des GS-Zeichens
the right to use the GS-Safety Label



für/for

Dispensa SWING

Art. Nr. 004430

mit Tragrahmen und Einhängeelementen

Nürnberg, 13.09.2004
LGA QualiTest GmbH

ppa.

Dr.-Ing. W. Schubert
Zertifizierungsstelle



GS-Nr. 54 33 197
Untersuchungsbericht-Nr. 734 1632
test report no: 734 1632

Dipl.-Ing.(FH) G. Schwarz
Leiter der Qualitätsüberwachung

*"Dieses Zertifikat gilt nur in Verbindung mit der Baumusterbescheinigung"
This Certificate is only valid with the GS-Certificate of Approval*



GS - Zertifikat

Baumusterbescheinigung / GS-Certificate of Approval

Die LGA QualiTest GmbH - Prüf- und Zertifizierstelle für Gerätesicherheit - Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, von der ZLS (Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik) akkreditierte und nach § 9 Abs.2 des GSG (Gerätesicherheitsgesetz) staatlich benannte Stelle,

LGA QualiTest GmbH - Testing and Certification Body for Product Safety -

Tillystr. 2, 90431 Nuremberg, Germany,
accredited by the ZLS (Central Office of Federal States for Safety Technology) and government approved in accordance with §9 Section 2 GSG, hereby authorizes,

erteilt unter den einseitig benannten sowie im Rahmenvertrag festgelegten Bedingungen der Firma
in accordance with the conditions described overleaf and laid down in the general contract, the company

Heinrich J. Kesseböhmer KG

Draht- und Metallwarenfabrik

49152 Bad Essen

für das Produkt - einseitig näher bezeichnet - / *for the product - specified overleaf -*

**Dispensa SWING Art. Nr. 004430
mit Tragrahmen und Einhängeelementen**

die Genehmigung zur Benutzung des / *the right to use the*



GS-Zeichens "Geprüfte Sicherheit" / GS Mark "Approved Safety"

GS - Zertifikats - Nr. 54 33 197

Nürnberg, 13.09.04
LGA QualiTest GmbH

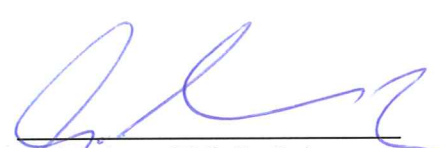
Zertifizierungsstelle / Certification Body

ppa.


Dr.-Ing. W. Schubert



Prüflabor / Testing Laboratory


Dipl.-Ing. (FH) G. Schwarz

Dieses GS-Zertifikat - Baumusterbescheinigung- ist befristet auf 5 Jahre, ab Erstaussstellung /
This GS-Certificate is valid for max. 5 years, from initial date of issue
Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde /
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation